

Stary Kisielin, dnia 22 marca 2013r.

**Do wszystkich Wykonawców,
ubiegających się o zamówienie**

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia, prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego, o szacunkowej wartości zamówienia nieprzekraczającej kwoty 200 000 euro pn. Dezynfekcja gazowa materiałów archiwalnych, Znak: DAF.26.1.2013

Na podstawie art. 38 ust. 1 ustawy prawo zamówień publicznych, zwaną dalej ustawą, do siedziby zamawiającego wpłynęło zapytanie o wyjaśnienie treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

W trybie art. 38 ust. 1 ustawy Zamawiający poniżej udziela odpowiedzi na pytania Wykonawców, którzy pobrali SIWZ.

Pytanie: § 1 pkt 4 wskazuje, że „odbiór akt Zamawiającego bezpośrednio z magazynów (z regałów) w Starym Kisielinie i w Żarach ...” - § 2 pkt 1 – 3 wskazują, że załadunek akt przez Wykonawcę będzie się odbywał wyłącznie na trasie „... od drzwi magazynu każdego z budynków...”, a dalej „... od drzwi magazynu do samochodu”: Jaka jest faktyczna droga przemieszczania przez Zamawiającego akt w poszczególnych archiwach ?;

Odp. Wykonawca odbiera akta do fumigacji od Zamawiającego bezpośrednio z jego magazynów (z regałów) w Starym Kisielinie i w Żarach. Wykonawca dostarcza akta dla Zamawiającego do drzwi magazynu zastępczego zlokalizowanego na terenie Zielonej Góry, w promieniu 15 km od Starego Kisielina.

Pytanie: § 2 pkt 6 i 7 – kto (zamawiający, czy Wykonawca) sporządza listy przewozowe i zbiorcze zestawienie listów przewozowych?;

Odp. Listy przewozowe i zbiorcze zestawienie listów przewozowych sporządza Zamawiający, z którego jeden egzemplarz przekazuje Wykonawcy przy przekazaniu objętej nimi partii akt. Natomiast Wykonawca sporządza kopię tego listu i dostarcza go Zamawiającemu wraz z aktami przy ich przekazaniu Zamawiającemu. Zabieg ten ma na celu m.in. zapewnienie utrzymania porządku kolejności dostarczonych pudeł i paczek.

Pytanie: § 3 pkt 3 - czy podana proporcja „co najmniej 12 jednostek z każdego, co szóstego wsadu do komory fumigacyjnej...” jest ostateczna ponieważ z naszych wieloletnich doświadczeń, jak i opinii mikrobiologów wynika, że 6 takich jednostek jest w jak największym stopniu wystarczające do pełnego zbadania danej partii archiwaliów i całościowej oceny stanu „zanieczyszczenia” ?;

Odp. Zamawiający uznaje, że powinno być badanych co najmniej 6 jednostek z każdego co szóstego wsadu.

ARCHIWUM PAŃSTWOWE W ZIELONEJ GÓRZE
ZAMÓWIENIE PUBLICZNE: DAF.26.1.2013
Odpowiedzi na zapytania wykonawców nr 1 z 22 marca 2013 r.

Pytanie: w nawiązaniu do zapisu poprzedniego podpunktu – czy Zamawiający zgodnie z zapisem w SIWZ (Dział XVI pkt 7 ppkt d) dopuszcza w przypadku wygrania przez nasz podmiot postępowania przetargowego złożenie propozycji innego niż w umowie sposobu badań skuteczności dezynfekcji (przy zachowaniu tych samych niezmiennych warunków technicznych samego procesu i zastosowaniu wskazanego przez Was podłoża Czapek_Doxa), np. pobieranie do badań mikrobiologicznych z określoną częstotliwością z poszczególnych działów (pomieszczeń archiwalnych) o różnym przecięż poziomie stężenia i rodzaju zanieczyszczeń ?

Odp. Zamawiający nie chce ograniczać w tym zakresie potencjalnych Wykonawców, pod warunkiem, że zaproponowana przez nich metoda badań skuteczności dezynfekcji zostanie uznana przez niego jako efektywna.

Pytanie: § 4 pkt 1 ppkt f – brzmienie zupełnie niezrozumiałe, a parametry techniczne samego procesu fumigacji w komorze będącej naszą własnością są ściśle ustalone i chronione patentem przez wykonawcę komory (istnieje jedynie możliwość wydłużania lub skracania czasu trwania procesu);

Odp. Zapis ten § 4 pkt 1 ppkt f powinien brzmieć następująco: „parametry czasu trwania dezynfekcji właściwej powinny zostać ustalone przed rozpoczęciem procesem dezynfekcji w zależności do rodzaju materiału i stopnia skażenia mikrobiologicznego akt”.

Pytanie: § 4 pkt 2 – zapis pozostający w zupełnej niekonsekwencji do wcześniej określonych przez Zleceniodawcę warunków i zasad badania skuteczności biobójczej („...dezynfekcji każdego wsadu do komory...”);

Odp. Zapis ten brzmi następująco: „ co szóstego wsadu do komory”.

Pytanie: § 4 pkt 4 oczywista pomyłka pisarska: jest „...efektu likwidacji i mikroorganizmów...”, naszym zdaniem winno być „...efektu likwidacji mikroorganizmów...”;

Odp. Oczywiście zapis ten powinien mieć treść następującą: " efektu likwidacji mikroorganizmów".

Pytanie: § 5 pkt 4 – brak dokładnego adresu oraz warunków technicznych magazynu zastępczego w Zielonej Górze (piętro, winda, przeszkody poziome, itp.);

Odp. Magazyn zastępczy w Zielonej Górze będzie się mieścił na parterze lub w przyziemiu, z możliwością transportu akt przy pomocy wózków , lub w przypadku samochodów o ładowności około 5 ton możliwością wjazdu pod drzwi magazynu zastępczego.

Pytanie: § 5 pkt 8-9 – jako Wykonawca usługi traktujemy za wiążące dla przyjęcia że została ona wykonana prawidłowo i skutecznie wyniki i opinie biegłych mikrobiologów i naszym zdaniem żądanie określone w niniejszych punktach jest zupełnie niezasadne, a powodować może znaczne skomplikowanie i podniesienia (niepotrzebne) ceny;

Odp. Zamawiający podtrzymuje ten zapis.

ARCHIWUM PAŃSTWOWE W ZIELONEJ GÓRZE
ZAMÓWIENIE PUBLICZNE: DAF.26.1.2013
Odpowiedzi na zapytania wykonawców nr 1 z 22 marca 2013 r.

Pytanie: § 5 pkt 13 – jest: „...do powtórzenia procesu dezynfekcji...”, a naszym zdaniem konieczny jest zapis uszczegóławiający tj „...do powtórzenia procesu dezynfekcji nie odkażonej partii materiału powierzzonego Wykonawcy przez Zleceniodawcę...”;

Odp. Zamawiający podtrzymuje ten zapis.

Pytanie: § 11 pkt 1 – brak zapisu o możliwości zapoznania się przyszłemu Wykonawcy z posiadanymi przez Zleceniodawcę ekspertyzami mikrobiologicznymi stwarza sytuację niemożności oceny naszych szans na skuteczne i pełne zaspokojenie potrzeb Zamawiającego w zakresie świadczonej usługi (brak „...jednoznacznej oceny zakresu usługi...”);

Odp. Zamawiający ma prawo polegać na doświadczeniu i wiedzy Wykonawcy.

Pytanie: § 12 – sztywny termin realizacji usługi pozostaje w oczywistej sprzeczności z narzuconymi przez Zleceniodawcę obwarowaniami jakościowymi dot, przede wszystkim możliwej konieczności wydłużania poszczególnych cykli fumigacyjnych (znaczne wykazane przez mikrobiologa ilości kolonii grzybów i szczepów bakteryjnych) dla osiągnięcia założonego celu biobójczego – realne i sugerowane przez nas wydaje się dokonanie wpisu „... nie później niż do dnia 31 grudnia 2013 r....”;

Odp. Zamawiający zapisał możliwości zmiany terminu umowy w § 27. pkt 1 i pkt 2.

Pytanie: § 16 – jest „...umowne Wykonawcy wszystkie koszty...”, a naszym zdaniem zapis winien mieć brzmienie „...umowne Wykonawcy zawiera wszystkie koszty...”

Odp. Zamawiający już dokonał poprawy tej oczywistej pomyłki, zmieniając tekst umowy w dniu 20 marca 2013 r.

Pytanie: § 22 pkt 1 – jest „...jest uzależniona planu finansowego...”, a naszym zdaniem winno być „...jest uzależniona od planu finansowego...”;

Odp. Zamawiający już dokonał poprawy tej oczywistej pomyłki, zmieniając tekst umowy w dniu 20 marca 2013 r.

Pytanie: § 23 i 26 – ze względu na brak z naszej strony elementu korzystania z podwykonawców oraz innych osób uprawnionych zapisy te nie winny dotyczyć naszej ewentualnej umowy;

Odp. Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę tego zapisu, gdyż oferta jest skierowana także do innych Wykonawców..

Pytanie: § 25 pkt 1 – uprzejmie prosimy o wyjaśnienie, w kontekście brzmienia całego artykułu znaczenia ostatniego zdania „Wykonawcy na sumęzobowiązań z niniejszej umowy.”

Odp. Zamawiający już dokonał poprawy tej oczywistej pomyłki, zmieniając tekst umowy w dniu 20 marca 2013 r.

Pytanie: § 28 pkt 1 – prosimy o wyjaśnienie drugiego zdania „Przerwa ta jest liczona od daty sporządzenia ostatniego listu przewozowego”; nie posiadając szczegółowego harmonogramu przewozowego

ARCHIWUM PAŃSTWOWE W ZIELONEJ GÓRZE
ZAMÓWIENIE PUBLICZNE: DAF.26.1.2013
Odpowiedzi na zapytania wykonawców nr 1 z 22 marca 2013 r.

nie jesteśmy na obecnym etapie ustalić, co ile dni i w jakich transzach ilościowych będziemy od Państwa odbierać i zwracać materiały/archiwalia wraz z listami przewozowymi;

Odp. Zamawiający zobowiązał w § 7 pkt. Wykonawcę do opracowania Harmonogramu odbioru i zwrotu akt, w związku z tym Wykonawca powinien ponosić odpowiedzialność za jego realizację

Pytanie: Zał. Nr 3 do umowy – jak wykazaliśmy wcześniej proces fumigacji próżniowej w posiadanej przez nas komorze odbywa się ściśle i zgodnie z procedurami określonymi przez producenta urządzenia (możliwe jest jedynie regulowanie długości poszczególnych cykli) i dlatego sugerujemy usunięcie rubryk „wilgotność akt” oraz „wskazany poziom stężenia mieszanki” (informacyjnie dodaję, że nasze urządzenie działa w pełni automatycznie i będąc zespolonym z komputerem samo przyjmuje konieczne parametry wewnętrznyckowe w oparciu o dane z czytników i sygnalizatorów znajdujących się w systemie elektronicznym komory);

Odp. Pomiar u potencjalnego Wykonawcy jest jednym z elementów kontrolnych warunków przechowywania akt przed dezynfekcją. Badanie akt np. przy pomocy wilgotnościomierza WIP-20A opartym na pomiarze stałej dielektrycznej papieru nie powinno nastręczać trudności potencjalnym Wykonawcom. Oferta jest również skierowana do potencjalnych Wykonawców, którzy mogą posiadać komory fumigacyjne o innej konstrukcji. W związku z tym Zamawiający uważa, że wskazywanie tych parametrów w protokole badania wstępnego jest zasadne.

Pytanie: Zał. Nr 4 do umowy – poziom stężenia mieszanki w aktach po kwarantannie jest przez producenta komory traktowany jako bezpieczny dla otoczenia oraz dla życia i zdrowia ludzi, mikrobiolog nie jest w stanie i nie leży to w jego kompetencjach określenie tego parametru – sugerujemy usunięcie tej rubryki;

Odp. Ponieważ pozostałości tlenu etylenu, które mogą utrzymywać się w aktach po ich fumigacji są wysoce szkodliwe dla zdrowia a ich usunięcie jest możliwe w wyniku intensywnego przewietrzenia. To na Wykonawcy ciąży obowiązek ich usunięcia. Jeżeli proces usuwania tlenu etylenu jest prowadzony automatycznie przez urządzenie dezynfekujące, w tym miejscu należy wpisać dopuszczalne stężenie, jakie jest określone dla danego urządzenia, oczywiście pod warunkiem, że jest ono sprawne. Nadmieniam, że oferta jest również skierowana do potencjalnych Wykonawców, którzy mogą posiadać komory fumigacyjne o innej konstrukcji. Odpowiedzialność za dostarczenie akt po dezynfekcji bezpiecznych dla zdrowia ludzi spoczywa na Wykonawcy.

Pytanie: Prosimy o uzupełnienie projektu umowy o NIP Archiwum Państwowego w Zielonej Górze, który jest konieczny do wystawienia faktur.

Odp. Archiwum Państwowe w Zielonej Górze z siedzibą w Starym Kisielinie - NIP 973 032 98 749

Pytanie: W uzupełnieniu pisma z dnia 21 marca 2013 r. mając na uwadze zawilości jakie powstały w związku z brzemieniem projektu umowy, a które oceniam na obecnym etapie ze względu na brak pełnej wiedzy o stronie przedmiotowej i faktycznej sytuacji stanowiącej okoliczności wpływające bezpośrednio na możliwość rzetelnego i profesjonalnego wykonania przez nas usługi fumigacyjnej, uprzejmie proszę o zmianę zapisu w załączniku nr 1 do SIWZ mówiącego o jego akceptacji będącego warunkiem dopuszczenia do przetargu [usunięcie w przedostatnim podpunkcie zapisu „zgodnie z projektem umowy

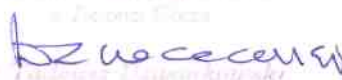
ARCHIWUM PAŃSTWOWE W ZIELONEJ GÓRZE
ZAMÓWIENIE PUBLICZNE: DAF.26.1.2013
Odpowiedzi na zapytania wykonawców nr 1 z 22 marca 2013 r.

(załącznik nr 6 do SIWZ), który akceptujemy"] – w obecnym brzmieniu SIWZ w rzeczywistości jest to załącznik nr 5. Zapis ten proponujemy zastąpić „ po negocjacjach, które odbędą się po rozstrzygnięciu przetargu z wyłonionym Wykonawcą”.

Odp. Art. 87 Ustawy prawo zamówień publicznych nie dopuszcza prowadzenia między Zamawiającym a Wykonawcą negocjacji dotyczących złożonej oferty oraz dokonywanie jakichkolwiek zmiany w jej treści. Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę tego zapisu. Oczywista omyłka w numeracji załączników została poprawiona. Niejasne zapisy w umowie zostały uzupełnione.

W konsekwencji udzielonych odpowiedzi Zamawiający z dniem 22 marca 2013 r. dokonał drugiej modyfikacji Zał. nr 5 do SIWZ - Projekt umowy

W związku ze zmianami treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia (załącznik nr 5 do SIWZ – Projekt umowy) Zamawiający przedłuża termin składania oferty do dnia 28 marca 2013 r. do godziny 11.

DIREKTOR
ARCHIWUM PAŃSTWOWE
w Zielonej Górze

dr hab. Andrzej Jankowski